# أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها

## البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية (غير مدققة)

## ٣١ مارس ٢٠١٢

إرنست ويونغ

محاسبون قانونيون
صندوق بريد ٩٢٦٧
برج العطار للأعمال – الطابق ٢٨
شارع الشيخ زايد
دبي – الإمارات العربية المتحدة
هاتف: ٤٠٠٠ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
فاكس: ٤٠٠٤ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
dubai@ae.ey.com
www.ey.com/me

# تقرير مراجعة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية إلى السادة مساهمي شركة أرامكس ش.م.ع

## المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة لشركة أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها ("المجموعة") كما في ٣١ مارس ٢٠١٢ والتي تتألف من بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما في ٣١ مارس ٢٠١٢ والبيانات الموحدة المرحلية للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات التوضيحية المرفقة. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وتقديم هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية وفقاً لمعيار إعداد التقارير المالية الدولية، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، *إعداد التقارير المالية المرحلية (المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤)*. إن مسؤوليتنا هي إعطاء استنتاج حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

## مجال المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ الذي ينطبق على مهام المراجعة "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق حسابات المنشأة المستقل". تتألف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من طلب الاستفسارات بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن مجال عملية المراجعة أقل بكثير من مجال التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبناء عليه فإنها لا تمكننا من الحصول على التأكيدات التي تطلعنا على جميع الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها أثناء القيام بالتدقيق. بناء على ذلك فإننا لا نبدي رأياً بخصوص التدقيق.

## الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الاعتقاد بأن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها من جميع النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

إرنست ويونغ

توقيع:
أشرف وحيد أبو شرخ
شريك
رقم القيد. ٦٩٠

٢٦ أبريل ٢٠١٢
دبي، الإمارات العربية المتحدة

## بيان المركز المالي المرحلي الموحد

في ٣١ مارس ٢٠١٢ (غير مدقق)

| | إيضاحات | ٣١ مارس ٢٠١٢ ألف درهم (غير مدقق) | ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ألف درهم (مدقق) |
|---|---|---|---|
| **الموجودات** | | | |
| **الموجودات غير المتداولة** | | | |
| ممتلكات وآلات ومعدات | ٤ | ٤٥١,١٩٤ | ٤٤٥,٣٦٠ |
| الشهرة | | ١,٠١٠,١٠٩ | ١,٠١٠,١٠٩ |
| موجودات معنوية أخرى | | ٢٩,٥٠٨ | ٣٠,٣٥٧ |
| استثمارات متوفرة للبيع | | – | ٢,٢١٩ |
| استثمارات في مشاريع مشتركة | | ١٨,٠٩١ | ١٨,١٠٨ |
| استثمار في شركة حليفة | | ١,٢٢٦ | ١,٢٧١ |
| موجودات ضريبية مؤجلة | | ١,٨٣٧ | ٢,٥٥٥ |
| موجودات غير متداولة أخرى | | ٤,٩١٤ | ٧٢ |
| | | ١,٥١٦,٨٧٩ | ١,٥١٠,٠٥١ |
| **الموجودات المتداولة** | | | |
| ذمم مدينة، بالصافي | | ٥٢٨,٣٨٠ | ٤٩٩,٦٧١ |
| موجودات متداولة أخرى | | ١٨٤,٦٢٨ | ١٦٩,٠٤٨ |
| الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق | ٥ | ٣٢٨,٨٩٢ | ٣١٤,٠١١ |
| | | ١,٠٤١,٩٠٠ | ٩٨٢,٧٣٠ |
| **إجمالي الموجودات** | | ٢,٥٥٨,٧٧٩ | ٢,٤٩٢,٧٨١ |
| **حقوق الملكية والمطلوبات** | | | |
| **حقوق الملكية** | | | |
| رأس المال | | ١,٤٦٤,١٠٠ | ١,٤٦٤,١٠٠ |
| احتياطي قانوني | | ٨٧,٣١٢ | ٨٧,٣١٢ |
| احتياطي تحويل عملات أجنبية | | (١٤,٧٣١) | (١٧,٧٠٣) |
| احتياطي القيمة العادلة | | – | (٥٠٢) |
| إحتياطي التحوط النقدي | ٧ | (٤٠) | – |
| أحتياطي ناتج عن استحواذ حصص غير مسيطرة | | (١٥,٢٧٨) | (١٥,٢٧٨) |
| أرباح غير موزعة | | ٤٠٨,٠٧٦ | ٣٤٧,١٨١ |
| حقوق الملكية العائدة لمساهمي الشركة الأم | | ١,٩٢٩,٤٣٩ | ١,٨٦٥,١١٠ |
| حصص غير مسيطرة | | ٣٣,٨٧١ | ٣٠,٩٧٢ |
| **إجمالي حقوق الملكية** | | ١,٩٦٣,٣١٠ | ١,٨٩٦,٠٨٢ |
| **المطلوبات غير المتداولة** | | | |
| قروض وسلفيات يترتب عليها فوائد | | ٨,٦٤٩ | ٩,٦٣٧ |
| مكافأة نهاية الخدمة للموظفين | | ٨٢,٤٦٥ | ٧٩,٦٦٠ |
| مطلوبات غير متداولة أخرى | | ١,٢٥٦ | ١,٢٠٠ |
| مطلوبات ضريبية مؤجلة | | ١,٢٦٠ | ١,١١٧ |
| | | ٩٣,٦٣٠ | ٩١,٦١٤ |
| **المطلوبات المتداولة** | | | |
| ذمم دائنة | | ١٥٦,٢٣٤ | ١٦٣,٢٢٢ |
| سحب على المكشوف من البنوك | ٥ | ١٨,٦٠٨ | ١٩,٤٤٥ |
| قروض وسلفيات يترتب عليها فوائد | | ١١,٧٨٧ | ١٢,٠٠١ |
| مطلوبات متداولة أخرى | | ٣١٥,٢١٠ | ٣١٠,٤١٧ |
| | | ٥٠١,٨٣٩ | ٥٠٥,٠٨٥ |
| **إجمالي المطلوبات** | | ٥٩٥,٤٦٩ | ٥٩٦,٦٩٩ |
| **إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات** | | ٢,٥٥٨,٧٧٩ | ٢,٤٩٢,٧٨١ |

عبد الله المزروعي
(رئيس مجلس الإدارة)

فادي غندور
(المؤسس والرئيس التنفيذي)

عماد الششتاوي
(نائب الرئيس التنفيذي للشؤون المالية)

تشكل الايضاحات من ١ الى ١١ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

## بيان بيان الدخل المرحلي الموحد

للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ (غير مدققة)

| | | الثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ مارس | |
|---|---|---|---|
| | | ٢٠١٢ | ٢٠١١ |
| | *ايضاح* | *ألف درهم* | *ألف درهم* |
| تقديم الخدمات | | ٧٤٥,٨٧٨ | ٥٩٤,٦٧٦ |
| تكلفة الخدمات | | (٣٣٨,٩٩٠) | (٢٧٦,٩٩١) |
| **إجمالي الأرباح** | | ٤٠٦,٨٨٨ | ٣١٧,٦٨٥ |
| الحصة من نتائج المشاريع المشتركة | | (٢) | (٣٩٤) |
| الحصة من النتائج في شركة حليفة | | (٤٥) | – |
| مصاريف بيع وتسويق | | (٣٧,٣٥١) | (٢٩,٧٠٠) |
| مصاريف إدارية | | (١٤٨,٥٠٦) | (١١١,٥٥٧) |
| مصاريف تشغيلية | | (١٤٧,١٠٦) | (١١٧,٨٥٢) |
| إيرادات أخرى | | ٥٣٢ | ٨٣٩ |
| **الأرباح التشغيلية** | | ٧٤,٤١٠ | ٥٩,٠٢١ |
| إيرادات التمويل | | ٨٩٣ | ٣,٠٧٨ |
| مصاريف التمويل | | (٢٨٥) | (٤٦) |
| الربح من بيع استثمارات متوفرة للبيع | | ٢٨٠ | – |
| **أرباح الفترة قبل ضريبة الدخل** | | ٧٥,٢٩٨ | ٦٢,٠٥٣ |
| ضريبة الدخل | | (٦,٠١٣) | (٤,٠٦٣) |
| **أرباح الفترة** | | ٦٩,٢٨٥ | ٥٧,٩٩٠ |
| **العائدة إلى:** | | | |
| مساهمي الشركة الأم | | ٦٠,٨٩٥ | ٤٩,٨٢٤ |
| حصص غير مسيطرة | | ٨,٣٩٠ | ٨,١٦٦ |
| | | ٦٩,٢٨٥ | ٥٧,٩٩٠ |
| الارباح للسهم العائدة إلى مساهمي الشركة الأم: | | | |
| الربح الأساسي والمخفف للسهم | ٦ | ٠,٠٤٢ درهم | ٠,٠٣٤ درهم |

تشكل الايضاحات من ١ الى ١١ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

## بيان الدخـــل الشامل المرحلي الموحد

للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ (غير مدقق)

| | | الثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ مارس | |
|---|---|---|---|
| | | ٢٠١٢ | ٢٠١١ |
| | ايضاح | ألف درهم | ألف درهم |
| **الأرباح للفترة** | | ٦٩,٢٨٥ | ٥٧,٩٩٠ |
| **الإيرادات الشاملة الأخرى بعد تنزيل الضريبة:** | | | |
| فروقات سعر صرف العملات عند تحويل العمليات الأجنبية | | ٣,٢٨٧ | (١,٢١٣) |
| صافي الأرباح (الخسائر) من الموجودات المالية المتوفرة للبيع | | ٧٨٢ | (٥٢٨) |
| الأرباح المحققة من بيع الموجودات المالية المتوفرة للبيع المحولة إلى بيان الإيرادات | | (٢٨٠) | – |
| صافي الحركات على تحوط التدفق النقدي | ٧ | (٤٠) | – |
| **الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة بعد تنزيل الضريبة** | | ٣,٧٤٩ | (١,٧٤١) |
| **إجمالي الدخل الشامل للفترة** | | ٧٣,٠٣٤ | ٥٦,٢٤٩ |
| **إجمالي الدخل الشامل عائد الى:** | | | |
| مساهمي الشركة الأم | | ٦٤,٣٢٩ | ٤٨,٥٠٥ |
| حصص غير مسيطرة | | ٨,٧٠٥ | ٧,٧٤٤ |
| | | ٧٣,٠٣٤ | ٥٦,٢٤٩ |

## بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد

للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ (غير مدقق)

| | العائدة لمساهمي الشركة الأم | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | رأس المال ألف درهم | احتياطي قانوني ألف درهم | احتياطي تحويل العملات الأجنبية ألف درهم | احتياطي القيمة العادلة ألف درهم | احتياطي التحوط النقدي ألف درهم | الاحتياطي الناتج عن استحواذ حصص غير مسيطرة ألف درهم | أرباح غير موزعة ألف درهم | المجموع ألف درهم | حصص غير مسيطرة ألف درهم | الإجمالي ألف درهم |
| *فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢* | | | | | | | | | | |
| في ١ يناير ٢٠١٢ | ١,٤٦٤,١٠٠ | ٨٧,٣١٢ | (١٧,٧٠٣) | (٥٠٢) | – | (١٥,٢٧٨) | ٣٤٧,١٨١ | ١,٨٦٥,١١٠ | ٣٠,٩٧٢ | ١,٨٩٦,٠٨٢ |
| اجمالي الدخل الشامل للفترة | – | – | ٢,٩٧٢ | ٥٠٢ | (٤٠) | – | ٦٠,٨٩٥ | ٦٤,٣٢٩ | ٨,٧٠٥ | ٧٣,٠٣٤ |
| توزيعات ارباح شركات تابعة | – | – | – | – | – | – | – | – | (٧,٤١٥) | (٧,٤١٥) |
| حصص غير مسيطرة | – | – | – | – | – | – | – | – | ١,٦٠٩ | ١,٦٠٩ |
| **في ٣١ مارس ٢٠١٢** | ١,٤٦٤,١٠٠ | ٨٧,٣١٢ | (١٤,٧٣١) | – | (٤٠) | (١٥,٢٧٨) | ٤٠٨,٠٧٦ | ١,٩٢٩,٤٣٩ | ٣٣,٨٧١ | ١,٩٦٣,٣١٠ |
| *فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١* | | | | | | | | | | |
| في ١ يناير ٢٠١١ | ١,٤٦٤,١٠٠ | ٦٢,٢٧٤ | (٦,٣٣٥) | ١,٢٦٨ | – | (١٢,٣٩٧) | ٢٧٢,٠٨٩ | ١,٧٨٠,٩٩٩ | ٢٤,٥٧٧ | ١,٨٠٥,٥٧٦ |
| إجمالي (المصاريف) الدخل الشامل للفترة | – | – | ( ٧٩١) | (٥٢٨) | – | – | ٤٩,٨٢٤ | ٤٨,٥٠٥ | ٧,٧٤٤ | ٥٦,٢٤٩ |
| توزيعات ارباح شركات تابعة | – | – | – | – | – | – | – | – | (١٤,٧١٨) | (١٤,٧١٨) |
| حصص غير مسيطرة | – | – | – | – | – | – | – | – | ٢,٥٠٦ | ٢,٥٠٦ |
| في ٣١ مارس ٢٠١١ | ١,٤٦٤,١٠٠ | ٦٢,٢٧٤ | (٧,١٢٦) | ٧٤٠ | – | (١٢,٣٩٧) | ٣٢١,٩١٣ | ١,٨٢٩,٥٠٤ | ٢٠,١٠٩ | ١,٨٤٩,٦١٣ |

تشكل الايضاحات من ١ الى ١١ المرفقة جزءا من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

## بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد

للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدقق)

| | | الثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ مارس | |
|---|---|---|---|
| | | ٢٠١٢ | ٢٠١١ |
| | ايضاح | ألف درهم | ألف درهم |
| **الانشطة التشغيلية** | | | |
| أرباح الفترة قبل ضريبة الدخل | | ٧٥,٢٩٨ | ٦٢,٠٥٣ |
| **التعديلات للبنود التالية:** | | | |
| الاستهلاك | | ١٧,٥٢٤ | ١٣,٣٩٢ |
| الاطفاء | | ٨٤٩ | ٥٢٣ |
| (أرباح) خسائر بيع ممتلكات والات ومعدات | | (٣١٤) | ١٦٤ |
| مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين | | ٤,٥٩٨ | ٣,٤٣٦ |
| مخصص ذمم مدينة مشكوك في تحصيلها | | ٢,٧٢٥ | ٦٣٢ |
| صافي ايراد التمويل | | (٦٠٨) | (٣,٠٣٢) |
| الربح من بيع إستثمارات متوفرة للبيع | | (٢٨٠) | – |
| الحصة من نتائج المشاريع المشتركة | | ٢ | ٣٩٤ |
| الحصة من النتائج في شركة حليفة | | ٤٥ | – |
| | | ٩٩,٨٣٩ | ٧٧,٥٦٢ |
| **تعديلات رأس المال العامل** | | | |
| ذمم مدينة | | (٣١,٤٣٤) | (٣٨,٩٦٥) |
| ذمم دائنة | | (٦,٩٨٧) | ٣,٩٩٤ |
| موجودات متداولة اخرى | | (١٥,٦١٦) | (٢٢,٦٤٨) |
| مطلوبات متداولة اخرى | | ٥,٥٦٦ | ٤٧٧ |
| **النقد من العمليات** | | ٥١,٣٦٨ | ٢٠,٤٢٠ |
| مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين | | (١,٤١٧) | (١,٨٢٨) |
| ضريبة دخل مدفوعة | | (٥,٩٠٤) | (٤,٨٥١) |
| صافي النقد من الانشطة التشغيلية | | ٤٤,٠٤٧ | ١٣,٧٤١ |
| **الانشطة الاستثمارية** | | | |
| شراء ممتلكات والات ومعدات | | (٢٢,٧٩٣) | (٣٦,٣٢١) |
| المبالغ المحصلة من بيع ممتلكات والات ومعدات | | ١,٢٦٤ | ٣٨٣ |
| المبلغ المحصل من بيع إستثمارات متوفرة للبيع | | ٣,٠٠٠ | – |
| فوائد مقبوضة | | ٨٩٣ | ٣,٠٧٨ |
| استحواذ شركات تابعة بعد تنزيل النقد المستحوذ | | – | (٩,٩٣٩) |
| موجودات غير متداولة اخرى | | (٤,٨٤٢) | (٦٥٥) |
| تأمينات نقدية | | ٦٢٢ | (٩٥٨) |
| الموجودات المعنوية | | ٧١ | (٣,٠٣٥) |
| صافي النقد المستخدم في الانشطة الاستثمارية | | (٢١,٧٨٥) | (٤٧,٤٤٧) |
| **الانشطة التمويلية** | | | |
| فوائد مدفوعة | | (٢٨٥) | (٤٦) |
| تسديد قروض وسلفيات | | (١,٢٠٢) | (٢,٧٣٨) |
| توزيعات ارباح مدفوعة لحصص غير مسيطرة | | (٧,٤١٥) | (١٤,٧١٨) |
| حصص غير مسيطرة | | ١,٦٠٩ | ٤٤٩ |
| صافي النقد المستخدم في الانشطة التمويلية | | (٧,٢٩٣) | (١٧,٠٥٣) |
| **صافي الزيادة (النقص) في النقدية وشبه النقدية** | | ١٤,٩٦٩ | (٥٠,٧٥٩) |
| صافي فروقات تحويل عملات اجنبية | | ١,٣٧٠ | (١,٢٢٩) |
| النقدية وشبه النقدية في ١ يناير | ٥ | ٢٨٠,٨٧٩ | ٥٣٦,٥٤٢ |
| **النقدية وشبه النقدية في ٣١ مارس** | ٥ | ٢٩٧,٢١٨ | ٤٨٤,٥٥٤ |

**تشكل الايضاحات من ١ الى ١١ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية**

## ايضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

في ٣١ مارس ٢٠١٢ (غير مدققة)

### ١- الأنشطة الرئيسية

ان شركة ارامكس ش.م.ع ("الشركة الأم") هي شركة مساهمة عامة مسجلة في إمارة دبي، الإمارات العربية المتحدة بتاريخ ١٥ فبراير ٢٠٠٥ وفقا لاحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته). ان البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية كما في ٣١ مارس ٢٠١٢ تتألف من البيانات للشركة الأم والشركات التابعة لها (يشار إليها مجتمعة "بالمجموعة" وبشكل فردي "بشركات المجموعة").

تم ادراج الشركة الأم في سوق دبي المالي بتاريخ ٩ يوليو ٢٠٠٥.

إن الانشطة الرئيسية للمجموعة هي الاستثمار في أعمال الشحن والنقل السريع وادارة خطوط الخدمات اللوجستية والتوريد وذلك من خلال حيازة وامتلاك حقوق مسيطرة في شركات في الشرق الاوسط ومناطق اخرى من العالم.

إن عنوان المكتب المسجل للشركة هو ابراج مركز الاعمال، A٢٣٠٢، مدينة الاعلام (تيكوم)، شارع الشيخ زايد، دبي، الامارات العربية المتحدة.

تم اعتماد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية من قبل مجلس الادارة بتاريخ ٢٦ أبريل ٢٠١٢.

### ٢- أسس إعداد البيانات المالية والسياسات المحاسبية

تم إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ – إعداد التقارير المالية المرحلية.

إن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية لا تحتوي على كافة المعلومات والإفصاحات المطلوبة للبيانات المالية السنوية والمعدة وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب ان تقرأ مع التقرير السنوي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١. كما أن نتائج الأعمال للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ لا تعكس بالضرورة نتائج الأعمال المتوقعة للسنة التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

**التغيرات في السياسات المحاسبية**

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية مماثلة لتلك السياسات التي تم إتباعها في إعداد البيانات المالية السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، باستثناء معايير إعداد التقارير المالية الدولية المعدلة التالية التي يسري مفعولها كما في ١ يناير ٢٠١٢:

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢، ضريبة الدخل – تحصيل الموجودات المعنية

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٧، الأدوات المالية: الإفصاحات – متطلبات إفصاح الاستبعادات المعززة.

لم ينتج عن تطبيق هذه التعديلات الجديدة لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية أي تأثير على البيانات المالية للمجموعة.

## ٢- أسس إعداد البيانات المالية والسياسات المحاسبية (تتمة)

**السياسات المحاسبية**
إن السياسات المحاسبية التي تم إتباعها من قبل المجموعة المتعلقة بالأرصدة لدى البنوك والودائع قصيرة الأجل وأدوات المشتقات المالية هي كما يلي:

**النقد في الصندوق وودائع قصيرة الأجل**
لإغراض بيان التدفقات النقدية الموحد، تتألف النقدية وشبه النقدية من النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك والودائع قصيرة الأجل بتواريخ استحقاق أصلية لا تتجاوز الثلاثة أشهر بعد تنزيل رصيد السحب على المكشوف من البنوك والتأمينات النقدية.

**الأدوات المالية المشتقة**

**التثبيت الأولي وإعادة التقييم**
تستخدم المجموعة الأدوات المالية المشتقة (مقايضة أسعار الفائدة) للتحوط من مخاطر التغير في أسعار الفائدة. يتم تثبيت تلك الأدوات المالية المشتقة بالقيمة العادلة إبرام عقد المشتقات ويتم تقييمها لاحقا بالقيمة العادلة . تدرج المشتقات كموجودات مالية عندما تكون القيمة العادلة موجبة وتدرج كمطلوبات مالية عندما تكون القيمة العادلة سالبة.

إن أية أرباح أو خسائر ناتجة عن التغير في القيمة العادلة للمشتقات خلال السنة الغير مؤهلة لمحاسبة التحوط والجزء غير الفعال للتحوطات الفعالة، تدرج مباشرة في بيان الإيرادات الشاملة.

يتم تحديد القيمة العادلة لعقود مقايضة أسعار الفوائد بالرجوع إلى القيمة السوقية لأدوات مالية مشابهة.

لأغراض محاسبة التحوط، قامت المجموعة بتصنيف عقود مقايضة أسعار الفوائد كتحوطات تدفقات نقدية حيث تقوم المجموعة بالتحوط للحد من التغيّر في التدفقات النقدية المتعلقة بمخاطر التغير في أسعار الفوائد والمصاحبة لعمليات متوقع حدوثها.

في بداية علاقة التحوط، تقوم المجموعة بتحديد وتوثيق علاقة التحوط والتي ترغب المجموعة بتطبيق محاسبة التحوط عليها وأهداف إدارة المخاطر والإستراتيجية التي ستقوم الشركة من خلالها بالتحوط. تتضمن عملية التوثيق تحديد أداة التحوط، والبند المتحوط بشأنه أو المعاملة وطبيعة المخاطر التي تم التحوط منها وآلية تقييم المنشأة لفعالية أداة التحوط بالحد من التعرض لمخاطر التغيرات في التدفقات النقدية المتعلقة بالبند المتحوط بشأنه. من المتوقع أن هذه التحوطات ستكون فعالة جداً في الحد من التغيرات في التدفقات النقدية ويتم تقييمها بصورة مستمرة لتحديد مدى فعاليتها على مدى فترات إعداد التقارير المالية التي تم تصنيفها فيها.

يتم احتساب التحوطات التي تستوفي الشروط الصارمة لمحاسبة التحوط كما يلي:

تحوطات التدفقات النقدية:
يتم تثبيت الجزء الفعّال من الأرباح أو الخسائر من أداة التحوط في حقوق الملكية، ويتم تثبيت الجزء غير الفعّال مباشرة في بيان الدخل.

## ٢- أسس إعداد البيانات المالية والسياسات المحاسبية (تتمة)

### الأدوات المالية المشتقة (تتمة)

تحوطات التدفقات النقدية (تتمة)
يتم تحويل المبالغ التي تم تسجيلها في حقوق الملكية إلى بيان الدخل عندما تؤثر عملية التحوط على الأرباح أو الخسائر، كتثبيت مصاريف أداة التحوط.

اذا لم يعد من المحتمل حدوث العملية المتوقعة، يتم تحويل المبالغ التي تم تثبيتها سابقاً في حقوق الملكية إلى بيان الدخل. إذا تم بيع أو إنتهاء أداة التحوط من دون إستبدالها أو تمديد فترتها، أو إذا تم إلغاء تحديدها كأداة تحوط، فإن المبالغ التي تم تثبيتها سابقا في حقوق الملكية تبقى في حقوق الملكية حتى حدوث العملية المتوقعة أو التزام صارم.

التصنيف المتداول وغير المتداول
يتم تصنيف الأدوات المالية المشتقة الغير مصنفة وأدوات التحوط الفعالة كجزء جاري أو غير جاري أو منقسم إلى جزء جاري وغير جاري استناداً إلى تقييم الحقائق والظروف (أي: بناءاً على التدفقات النقدية المتعاقد عليها).

يتم تصنيف الأدوات المالية المشتقة التي تعتبر أداة تحوط فعالة، بصورة مماثلة لتصنيف البند الذي تم التحوط بشأنه. يتم تصنيف الأدوات المالية المشتقة إلى جزء جاري وغير جاري إذا توفرت عملية تخصيص معقولة.

## ٣- أرباح الأسهم

وافقت الجمعية العمومية في إجتماعها المنعقد بتاريخ ١١ أبريل ٢٠١٢ على توزيع أرباح نقدية للمساهمين لسنة ٢٠١١ بنسبة ٥٪ من رأسمال الشركة.

وافقت الجمعية العمومية في اجتماعها المنعقد بتاريخ ٣٠ مايو ٢٠١١ على توزيع أرباح نقدية للمساهمين لسنة ٢٠١٠ بنسبة ٧,٥٪ من رأسمال الشركة.

## ٤- الممتلكات والآلات والمعدات

قامت المجموعة خلال الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ بالاستحواذ على ممتلكات وآلات ومعدات بتكلفة قدرها ٢٢,٨ مليون درهم (الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ – ٣٦,٣ مليون درهم).

## ٥- النقدية وشبه النقدية

| | ٣١ مارس ٢٠١٢ ألف درهم | ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ألف درهم |
|---|---|---|
| النقد في الصندوق والودائع قصيرة الأجل | ٣٢٨,٨٩٢ | ٣١٤,٠١١ |
| ناقصا: تأمينات نقدية | (١٣,٠٦٦) | (١٣,٦٨٧) |
| ناقصا: السحب على المكشوف من البنوك | (١٨,٦٠٨) | (١٩,٤٤٥) |
| | ٢٩٧,٢١٨ | ٢٨٠,٨٧٩ |

تشتمل النقدية والودائع قصيرة الأجل على مبالغ مجموعها ١٦٦,٧١١ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١١ – ١٦٣,٣٣٥ ألف درهم) محتفظ بها في بنوك أجنبية خارجية.

## ٦- ربح السهم

| | للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ | ٢٠١١ |
|---|---|---|
| الربح العائد لمساهمي الشركة الأم (الف درهم) | ٦٠,٨٩٥ | ٤٩,٨٢٤ |
| المتوسط المرجح لعدد الاسهم القائمة خلال الفترة (سهم) | ١,٤٦٤ مليون | ١,٤٦٤ مليون |
| الربح الأساسي والمخفف للسهم (درهم) | ٠,٠٤٢ | ٠,٠٣٤ |

## ٧- الأدوات المالية المشتقة

قامت المجموعة بتاريخ ٣١ يناير ٢٠١٢ بتوقيع اتفاقية قرض مع البنك العربي بقيمة ٥٠ مليون دولار أمريكي. تترتب على هذا القرض فائدة حسب سعر لايبور بالدولار الأمريكي لمدة ثلاثة أشهر زائدا ٢٥٥ نقطة أساس سنويا وتدفع على أساس ربع سنوي. لدى المجموعة فترة لسحب هذا القرض حتى يناير ٢٠١٣. إن الغرض من هذا القرض هو تمويل تكاليف الاستحواذ المتوقعة.

من أجل تخفيف تعرض المجموعة للتقلبات في أسعار الفائدة السائدة في السوق، أبرمت المجموعة عقود مقايضة أسعار فائدة والتي تقوم بتثبيت سعر الفائدة بفعالية بنسبة ١٠٠% من التسهيلات المتوفرة لها مع البنك العربي. بموجب بنود هذه العقود، تقوم المجموعة بدفع سعر ثابت محدد مسبقاً (١,١٩%) من الفائدة على الرصيد الأسمي الرئيسي مساوياً للمبالغ المتوقع سحبها واستلامها من الطرف المقابل، وهو سعر متقلب للفائدة على نفس الرصيد الاسمي الرئيسي مساوياً للفائدة حسب سعر لايبور بالدولار الأمريكي لمدة ثلاثة أشهر.

لأغراض محاسبة التحوط، قامت المجموعة بتصنيف عقود مقايضة أسعار الفوائد كتحوطات تدفقات نقدية حيث تقوم المجموعة بالتحوط للحد من التعرض للتغيرات في التدفقات النقدية المتعلقة بمخاطر أسعار الفائدة والمصاحبة لمعاملات متوقع حدوثها بشكل كبير.

كما في ٣١ مارس ٢٠١٢، تم تقييم تحوطات التدفقات النقدية على أنها فعالة جداً وبالتالي تم تسجيل خسائر غير محققة بمبلغ ٤٠ ألف درهم تم إدراجها في بيان الدخل الشامل، وتم تسجيل القيمة العادلة السالبة المقابلة لمعاملات مقايضة أسعار الفائدة كالتزام في بيان المركز المالي.

## ٨- المعلومات القطاعية

تم تنظيم المجموعة لأغراض إدارية من خلال خمس قطاعات أعمال رئيسية كما يلي:

النقل الدولي السريع: يشمل توصيل الطرود البريدية الصغيرة في جميع أنحاء العالم لجميع العملاء سواء أفراد أو شركات.

توصيل الشحنات: يشمل نقل الشحنات المفردة أو الموحدة عن طريق الجو أو البر أو البحر كما يشمل خدمات التخزين في المستودعات والتخليص الجمركي.

النقل المحلي السريع: يشمل التوصيل السريع للطرود البريدية الصغيرة واستلام وتسليم الشحنات داخل الدولة الواحدة.

الخدمات اللوجستية: يشمل المستودعات وإداراتها والتوزيع وإدارة سلاسل التوريد وإدارة المخزون بالإضافة إلى خدمات القيمة المضافة الأخرى.

العمليات الأخرى: تشمل خدمات الشحن بالكتالوج وحفظ المستندات وخدمات حجز التذاكر والسفر وخدمات التأشيرات والنشر والتوزيع.

تقوم الإدارة بمراقبة النتائج التشغيلية للقطاعات التشغيلية بشكل منفصل لغرض اتخاذ القرارات حول تخصيص الموارد وتقييم الأداء. يتم تقييم الأداء القطاعي استناداً إلى الأرباح أو الخسائر التشغيلية.

إن أسعار التحويل بين القطاعات التشغيلية هي على أساس الأسعار السائدة في السوق مثل المعاملات مع الأطراف الأخرى.

يبين الجدول التالي معلومات الأرباح والإيرادات فيما يتعلق بالقطاعات التشغيلية للمجموعة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ و ٢٠١١، على التوالي.

| | *النقل الدولي السريع* | *توصيل الشحنات* | *النقل المحلي السريع* | *الخدمات اللوجستية* | *الخدمات الأخرى* | *الحذوفات* | *المجموع* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *ألف درهم* | *ألف درهم* | *ألف درهم* | *ألف درهم* | *ألف درهم* | *ألف درهم* | *ألف درهم* |
| ***للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢*** | | | | | | | |
| **الإيرادات** | | | | | | | |
| إيرادات أطراف أخرى | ٢٤٥,١١٩ | ٢٧٥,٥٨١ | ١٤٢,٤٣٤ | ٣٢,١٨٤ | ٥٠,٥٦٠ | - | ٧٤٥,٨٧٨ |
| إيرادات داخلية بين القطاعات | ١٠٦,٥١٠ | ٤٦,٩٩٩ | ٣,٨١٩ | ٨٩٨ | ١,١٨٩ | (١٥٩,٤١٥) | - |
| إجمالي الإيرادات | ٣٥١,٦٢٩ | ٣٢٢,٥٨٠ | ١٤٦,٢٥٣ | ٣٣,٠٨٢ | ٥١,٧٤٩ | (١٥٩,٤١٥) | ٧٤٥,٨٧٨ |
| **إجمالي ربح القطاع** | ١٥٨,٨٩٢ | ٧٥,٥٢٩ | ١٠٥,٥٧٢ | ٢٧,٦٠١ | ٣٩,٢٩٤ | - | ٤٠٦,٨٨٨ |
| ***للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١*** | | | | | | | |
| **الإيرادات** | | | | | | | |
| إيرادات أطراف أخرى | ١٩٣,٣١٧ | ٢٤٦,٠١٤ | ٨٧,٥٥١ | ٢٥,٣٩٣ | ٤٢,٤٠١ | - | ٥٩٤,٦٧٦ |
| إيرادات داخلية بين القطاعات | ٨٧,٧٣٠ | ٤٢,٧٢٦ | ٣,٩٦٧ | ٢٢١ | ١,٠٣٣ | (١٣٥,٦٧٧) | - |
| إجمالي الإيرادات | ٢٨١,٠٤٧ | ٢٨٨,٧٤٠ | ٩١,٥١٨ | ٢٥,٦١٤ | ٤٣,٤٣٤ | (١٣٥,٦٧٧) | ٥٩٤,٦٧٦ |
| **إجمالي ربح القطاع** | ١٢٦,٤٩٥ | ٦٩,٠٠٥ | ٦٨,٩١٦ | ٢٠,٤٩٣ | ٣٢,٧٧٦ | - | ٣١٧,٦٨٥ |

يتم تسعير المعاملات بين المحطات وفقاً للأسعار المتفق عليها. تم حذف المعاملات الداخلية بين شركات المجموعة عند توحيد البيانات. لا تقوم المجموعة بتقسيم الموجودات والمطلوبات حسب قطاعات الأعمال وبالتالي فإن هذه المعلومات غير متاحة.

## ٨- المعلومات القطاعية (تتمة)

**المعلومات الجغرافية:**

يتم إدارة قطاعات الأعمال على أساس عالمي، ولكنها تعمل في أربع مناطق جغرافية رئيسية وهي الشرق الأوسط أفريقيا وأوروبا وشمال أمريكا وآسيا. عند تقديم المعلومات حول القطاعات الجغرافية، تعتمد إيرادات القطاع على الموقع الجغرافي والعملاء. تستند موجودات القطاع إلى موقع الموجودات.

يتم توزيع الإيرادات والموجودات والمطلوبات حسب القطاعات الجغرافية كما يلي:

| | *للثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ مارس* | |
|---|---|---|
| | ٢٠١٢ | ٢٠١١ |
| | *ألف درهم* | *ألف درهم* |
| **الإيرادات** | | |
| الشرق الأوسط وإفريقيا | ٥٣٦,٠٨٤ | ٤١١,٥٠٣ |
| أوروبا | ١٢٧,٠٩٨ | ١١٦,٢٣٨ |
| أمريكا الشمالية | ١٤,٨١٢ | ١٢,٤٤٢ |
| أسيا | ٦٧,٨٨٤ | ٥٤,٤٩٣ |
| | ٧٤٥,٨٧٨ | ٥٩٤,٦٧٦ |

| | *٣١ مارس* | ٣١ ديسمبر |
|---|---|---|
| | ٢٠١٢ | ٢٠١١ |
| | *ألف درهم* | *ألف درهم* |
| **الموجودات** | | |
| الشرق الاوسط وإفريقيا | ٢,١١٤,٧٠٢ | ٢,٠٧١,٦٣٩ |
| أوروبا | ٣١٥,٢٤٢ | ٢٩٦,٦٩٧ |
| أمريكا الشمالية | ٢٣,٨٠٩ | ٢٤,٩٩٣ |
| اسيا | ١٠٥,٠٢٦ | ٩٩,٤٥٢ |
| | ٢,٥٥٨,٧٧٩ | ٢,٤٩٢,٧٨١ |

| | *٣١ مارس* | ٣١ ديسمبر |
|---|---|---|
| | ٢٠١٢ | ٢٠١١ |
| | *ألف درهم* | *ألف درهم* |
| **موجودات غير متداولة** * | | |
| الشرق الأوسط وإفريقيا | ٤٥١,٣٨١ | ٤٤٨,٠١٤ |
| أوروبا | ٢٥,٨٧٣ | ٢٤,٨٧٧ |
| أمريكا الشمالية | ٩,٢٦٤ | ٩,٦٧٧ |
| اسيا | ١٣,٥٠١ | ١٢,٥٢٨ |
| | ٥٠٠,٠١٩ | ٤٩٥,٠٩٦ |

* تشمل الموجودات غير المتداولة لهذا الغرض على الممتلكات والآلات والمعدات والموجودات المعنوية، الاستثمارات في المشاريع المشتركة والإستثمار في شركة حليفة. يتم توزيع الشهرة الى قطاعات الاعمال.

## ٨- المعلومات القطاعية (تتمة)

### المعلومات الجغرافية (تتمة)

| | ٣١ مارس ٢٠١٢ ألف درهم | ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ألف درهم |
|---|---|---|
| **المطلوبات** | | |
| الشرق الأوسط وإفريقيا | ٤٢٧,٨٨٢ | ٤٣٢,٨٨٧ |
| أوروبا | ١١١,٣١٨ | ١١١,٥٢٦ |
| أمريكا الشمالية | ١٥,٤١١ | ١٥,٠٥٠ |
| آسيا | ٤٠,٨٥٨ | ٣٧,٢٣٦ |
| | ٥٩٥,٤٦٩ | ٥٩٦,٦٩٩ |

## ٩- الالتزامـــات والمطلوبات الطارئة

المطلوبات الطارئة:

| | ٣١ مارس ٢٠١٢ ألف درهم | ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ألف درهم |
|---|---|---|
| خطابات ضمان | ٦٣,٩٠٦ | ٦٠,٨٢٢ |

**الالتزامات الرأسمالية**

كما في ٣١ مارس ٢٠١٢، كان لدى المجموعة التزامات رأسمالية بمبلغ ٩,٩٧ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١١ – ٩,٠٤ مليون درهم) بخصوص شراء/إنشاء ممتلكات وآلات ومعدات.

## ١٠- المعاملات مع الأطراف ذات علاقة

تمثل بعض الأطراف ذات العلاقة (أعضاء مجلس الإدارة ومسؤولي المجموعة والشركات التي تحت الرقابة أو التأثير الجوهري من تلك الأطراف) والموردين للشركة والشركات التابعة لها أثناء سير الأعمال العادية. تم إجراء مثل هذه المعاملات بنفس شروط الأطراف غير المتعلقة بها.

إن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة المدرجة في بيان الدخل الموحد هي كما يلي:

| | *أطراف ذات علاقة* | | *المجموع* | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | *المسؤولون* ألف درهم | *الشركات التي تخضع لرقابة أعضاء مجلس الإدارة* ألف درهم | *أعضاء مجلس الإدارة* ألف درهم | ٣١ مارس ٢٠١٢ ألف درهم | ٣١ مارس ٢٠١١ ألف درهم |
| مصاريف الإيجار | ٤٦ | ٣٥٩ | ١,٣٨٨ | ١,٧٩٣ | ١,٩٣١ |

## ١٠- المعاملات مع الأطراف ذات علاقة (تتمة)

**تعويضات موظفي الإدارة العليا**
تتألف تعويضات موظفي الإدارة العليا بما في ذلك الموظفين التنفيذيين مما يلي:

| | *٣١ مارس* ٢٠١٢ *ألف درهم* | *٣١ مارس* ٢٠١١ *ألف درهم* |
|---|---|---|
| رواتب ومزايا أخرى قصيرة الأجل | ٣,١٣٧ | ٢,٨٥٢ |
| مكافآت نهاية الخدمة | ٤٤ | ٣٥ |

## ١١- موسمية العمليات

ان عمليات المجموعة ذات طبيعة موسمية، وبناء على النتائج السابقة، فان المجموعة تشهد انخفاضا في الطلب على خدماتها في الفترة التي تلي عطلة الشتاء وفترة الإجازة الصيفية بينما تشهد المجموعة أعلى حجم في خدماتها في النصف الثاني من السنة. إن موسمية إيرادات المجموعة ممكن ان تسبب تباين في النتائج التشغيلية الربع سنوية، ومع ذلك، فان العطلات المحلية في الشرق الأوسط والعطلات في المناسبات الإسلامية يختلف توقيتها من سنة لأخرى ونتيجة لذلك فمن الممكن ان تتغير موسمية العمليات بالنسبة للمجموعة مع مرور الوقت.